

Feier der befreienden Führung von Maria Magdalena

Virtuelle Liturgie, 26. Juli 2020

Indian Women Theologians' Forum

& Catholic Women's Council



Willkommen und Einführung: Virginia Saldanha (Indien)

A warm welcome to everyone gathered here from around the world to celebrate our Apostleship with Mary Magdalene. This liturgy is prepared by the Indian Women Theologians' Forum, a Forum of Feminist women doing theology at the grassroots and academic levels. It is a space to reflect and express ourselves without the patriarchal oversight of the institution. We bring this liturgy to our international sisters through our membership with the Catholic Women's Council, a global umbrella group of Roman Catholic networks working for the full recognition of the equality and dignity of women in the Catholic Church.

For Christian women who are emerging out of the gendered moulds in which we have been cast by the social fabric of our particular religio-cultural contexts, Mary Magdalene is an icon of liberation, whose life has been touched and transformed through her encounter with Wisdom-Sophia in the person of Jesus Christ. In her we see a prophetic model who calls us constantly to be on the path of reclaiming greater dignity and freedom from the different 'demons' like silence, self-negation, dependency, fear, slavish submission, exclusion and acceptance of gendered violence that continue to afflict us on our life journeys even in the 3rd millennium. In this Liturgy, we celebrate five qualities of Mary Magdalene we would like to emulate as women leaders.

Ein herzliches Willkommen an alle, die aus der ganzen Welt hier versammelt sind, um unser Apostelamt mit Maria Magdalena zu feiern. Diese Liturgie wurde vom Indian Women Theologians' Forum vorbereitet, einem Forum feministischer Frauen, die an der Basis und auf akademischer Ebene Theologie ausüben. Es ist ein Raum, in dem wir nachdenken und uns ohne die patriarchalische Aufsicht der Institution ausdrücken können. Wir bringen diese Liturgie zu unseren internationalen Schwestern durch unsere Mitgliedschaft im Catholic Women's Council, einer globalen Dachgruppe römisch-katholischer Netzwerke, die sich für die volle Anerkennung der Gleichberechtigung und Würde von Frauen in der katholischen Kirche einsetzen.

Für christliche Frauen, die aus den geschlechtsspezifischen Prägungen hervorgehen, in die wir durch das soziale Gefüge unserer besonderen religiös-kulturellen Kontexte hineingeworfen wurden, ist Maria Magdalena eine Ikone der Befreiung, deren Leben durch ihre Begegnung mit der Weisheit-Sophia in der Person Jesu Christi berührt und verwandelt wurde. In ihr sehen wir ein prophetisches Modell, das uns aufruft, ständig auf dem Weg der Rückforderung größerer Würde und Freiheit von den verschiedenen "Dämonen" wie Schweigen, Selbstverneinung, Abhängigkeit, Furcht, sklavischer Unterwerfung, Ausgrenzung und Akzeptanz genderbezogener Gewalt zu sein, die uns auf unserem Lebensweg auch im 3. Jahrtausend noch immer heimsuchen. In dieser Liturgie feiern wir fünf Eigenschaften von Maria Magdalena, denen wir als weibliche Führungspersönlichkeiten nacheifern möchten.

*Alle Teilnehmer*innen werden während der Liturgie stumm geschaltet, um Hintergrundgeräusche auszuschließen, es sei denn, sie müssen sich beteiligen.*

Unsere Liturgie "Feiern der befreienden Führung von Maria Magdalena" wird aus 3 Teilen bestehen.

Teil I

*Wir beginnen den ersten Teil mit dem Lied "At this table", gesungen von Silvia Genovesi (Italien)
Musik und Texte von Idina Menze und Jonas Carl Gustav Myrin.*

At This Table

At this table, everyone is welcome
At this table, everyone is seen
At this table, everybody matters
No one falls between
At this table, you can say whatever
At this table, you can speak your mind
At this table, everything's forgiven
There's enough for everyone
So come as you are
Remember that the door is always open
Yes, come as you are
The perfect gift that you can bring is your heart
So, come, come as you are
At this table, there will be no judgment
At this table, mercy has a seat
At this table, we're all sons and daughters
There's no place I'd rather be
So come as you are
Remember that the door is always open
Come as you are
The perfect gift that you can bring is your heart
Come, Come as you are
Come as you are, oh!
At this table, everyone is welcome
At this table, everybody cares
At this table, everybody matters
So Come pull up a chair.

Eröffnungsmeditation: Margaret Gonsalves (Indien)

Let us gently close our eyes and imagine ourselves sitting on a rock or green grass and listening to the beautiful Birdie Choir in the 'Garden-Church'. Become aware that we are breathing the First Original Easter air, full of festive synergy. Note that even the birdies are breathing the same air and heralding the good news of Easter along with Mary of Magdala. Breathe in festivity and breathe out celebrations and feel the enchanting rhythm of interconnected universal celebrations.

Imagine, Mary Magdalene arriving at the cosmic Altar, with her native band of singers and musicians. Listen to the native drums and other musical instruments, freeing us from stress and fatigue. She is arriving to preside over this Liturgy. Pay attention to her

Lasst uns sanft die Augen schließen und uns vorstellen, wie wir auf einem Felsen oder im grünen Gras sitzen und dem wunderschönen Vogel Chor in der "Gartenkirche" lauschen. Werden wir uns bewusst, dass wir die erste ursprüngliche Osterluft einatmen, voller festlicher Synergie. Beachtet, dass sogar die Vögel die gleiche Luft atmen und zusammen mit Maria von Magdala die gute Nachricht von Ostern verkünden. Atmet die Festlichkeit ein und atmet die Freude aus und fühlt den bezaubernden Rhythmus der miteinander verbundenen universellen Feierlichkeiten.

Stellt euch vor, Maria Magdalena kommt mit ihrer einheimischen Sänger- und Musikgruppe am kosmischen Altar an. Lauscht den einheimischen Trommeln und anderen Musikinstrumenten, die uns von Stress und Müdigkeit befreien. Sie kommt

gorgeous attire, colouring the entire surrounding.

Let us become aware that we are gathered here to sow the vital seeds of real freedom that must bloom in the coming generations of women, if this hazardous yet precious world is to go on in fidelity to the beautiful being of Mary Magdalene.

Listen to her welcome words: Friends, in our kinship community Jesus' vision was the reformation of religious traditions from within. He chose me to give this message to you all. When I am not there, there is nobody, neither Jesus, nor resurrection!

So let us celebrate our reforming vision and mission!

Wir werden nun Frauen von 5 verschiedenen Kontinenten haben, die uns in Reflexion und Gebet über die Eigenschaften von Magdalena aufklären. Nach jeder Reflexion wird es einen 2-zeiligen Refrain geben, der von Margaret Gonsalves geleitet wird.

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

Mut: Rocío Figueroa (Neuseeland/Peru - Südamerika)

The Gospels reveal to us that from the beginning Mary Magdalene had a radical and strong character. After being cured by Jesus, Mary made a radical decision to follow him. A Patriarchal society like ancient Palestine didn't allow women in the public realm; women were expected to accomplish their role as mothers taking care of the household. At the same time, Palestinian women were not allowed to enter the inner part of the Temple, and they had several other restrictions because of their lack of purity. Being a follower of Jesus meant to go against all these social expectations and be a woman in an absolutely new way. Mary Magdalene had the courage to expand her horizons, to welcome the newness of the Gospel embracing a new way of living. At the same time Jesus' preaching, healing and

an, um diese Liturgie zu leiten. Achtet auf ihre prachtvolle Kleidung, die die ganze Umgebung färbt.

Machen wir uns bewusst, dass wir hier versammelt sind, um die lebenswichtigen Samen der wirklichen Freiheit zu säen, die in den kommenden Frauengenerationen aufblühen müssen, wenn diese gefährliche und doch so kostbare Welt in Treue zum schönen Wesen der Maria Magdalena weitergehen soll.

Hört euch ihre Willkommensworte an: Freunde, in unserer verwandtschaftlichen Gemeinschaft war die Vision Jesu die Reformation religiöser Traditionen von innen heraus. Er hat mich auserwählt, euch allen diese Botschaft zu überbringen. Wenn ich nicht da bin, gibt es niemanden, weder Jesus noch die Auferstehung!

Lasst uns also unsere reformierende Vision und Mission feiern!

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und Herrlichkeit!

Die Evangelien offenbaren uns, dass Maria Magdalena von Anfang an einen radikalen und starken Charakter hatte. Nachdem sie von Jesus geheilt worden war, traf Maria die radikale Entscheidung, ihm nachzufolgen. In einer patriarchalischen Gesellschaft wie dem alten Palästina waren Frauen im öffentlichen Raum nicht erlaubt; von Frauen wurde erwartet, dass sie ihre Rolle als Mütter, die sich um den Haushalt kümmern, erfüllen. Gleichzeitig war es den palästinensischen Frauen nicht erlaubt, den inneren Teil des Tempels zu betreten, und es gab verschiedene andere Einschränkungen aufgrund ihrer mangelnden Reinheit. Eine Nachfolgerin Jesu zu sein bedeutete, all diesen gesellschaftlichen Erwartungen zu widersprechen und auf eine völlig neue Art und Weise eine Frau zu sein. Maria Magdalena hatte den Mut, ihren Horizont zu

teaching ministry had an itinerant character, so Mary Magdalene had to let go of all that was familiar for her to follow him.

Women had very few privileges in Mary Magdalene's time and she detached herself from the resources that could protect her.

Courage implies feeling fear yet choosing to act in the right way. Mary Magdalene had this kind of courage. The Gospel doesn't give us many details, but it reveals that she was ill before meeting Jesus. She knew about the fragility of her own body; she felt powerless with her infirmity but put all her trust and hope in Jesus. Her courage stemmed not from her own strength, but from Jesus who became the solid rock on which her courage and faith were based.

Mary Magdalene also showed her courage persevering in the face of adversity. She was one of the few who stayed with Jesus, not only during his ministry but during his crucifixion (Jn. 19:25). Sometimes we only relate courage to strength of character, but it has much deeper roots. The motor of courage is love. She stayed consoling Jesus' mother and sharing Jesus' passion and death. After Jesus' death she was sad. When she went to the tomb and she found it opened she was devastated thinking that someone had taken the body of her Lord. Again, she is not afraid of showing her sadness and confusion. And in the middle of this desolation her heart recognized the voice of her Lord once more. He said: 'Maria' and she replied: 'Rabuni'. Yes. Courage also means standing up after devastation. Standing up in the presence of the risen Jesus.

Jesus entrusted her with sharing the Good News because He knew that she was a courageous woman full of the spirit of *Parresia*.

Pause (3 sec)

Spirit Sophia, as you did with Mary Magdalene help us to be open to newness, to be courageous in our apostolic mission denouncing everything that contradicts God's Kingdom of love. Give us the courage to take

erweitern, die Neuheit des Evangeliums zu begrüßen und eine neue Lebensweise anzunehmen. Gleichzeitig hatte das Predigt-, Heilungs- und Lehramt Jesu einen Wandercharakter, so dass Maria Magdalena alles Vertraute loslassen musste, damit sie ihm folgen konnte.

Frauen hatten zu Maria Magdalenas Zeit nur sehr wenige Privilegien, und sie löste sich von den Ressourcen, die sie schützen konnten.

Mut bedeutet, Angst zu empfinden und sich dennoch dafür zu entscheiden, auf richtige Weise zu handeln. Maria Magdalena hatte diese Art von Mut. Das Evangelium gibt uns nicht viele Einzelheiten, aber es enthüllt, dass sie krank war, bevor sie Jesus begegnete. Sie wusste um die Zerbrechlichkeit ihres eigenen Körpers; sie fühlte sich machtlos angesichts ihrer Gebrechlichkeit, setzte aber ihr ganzes Vertrauen und ihre ganze Hoffnung auf Jesus. Ihr Mut stammte nicht aus eigener Kraft, sondern von Jesus, der zum festen Fels wurde, auf dem ihr Mut und ihr Glaube beruhten.

Auch Maria Magdalena bewies ihren Mut, indem sie im Angesicht von Widrigkeiten ausharrte. Sie war eine der wenigen, die bei Jesus blieb, nicht nur während seines Dienstes, sondern auch während seiner Kreuzigung (Joh 19,25). Manchmal verbinden wir Mut nur mit Charakterstärke, aber er hat viel tiefere Wurzeln. Der Motor des Mutes ist die Liebe. Sie blieb, um Jesu Mutter zu trösten und an Jesu Leiden und Tod teilzuhaben. Nach dem Tod Jesu war sie traurig. Als sie zum Grab ging und es geöffnet vorfand, war sie am Boden zerstört, weil sie dachte, dass jemand den Körper ihres Herrn genommen hatte. Auch hier scheut sie sich nicht, ihre Traurigkeit und Verwirrung zu zeigen. Und mitten in dieser Verzweiflung erkannte ihr Herz wieder einmal die Stimme ihres Herrn. Er sagte: 'Maria' und sie antwortete: 'Rabuni'. Rabuni'. Ja. Mut bedeutet auch, nach der Verwüstung aufzustehen. Aufstehen in der Gegenwart des auferstandenen Jesus.

Jesus vertraute ihr an, die Frohe Botschaft zu verkünden, weil er wusste, dass sie eine mutige Frau war, die vom Geist der *Parresia* erfüllt war.

charge of the most vulnerable and bear the burden of what reality is demanding from us. Courage to walk by the way of justice and love to overcome evil and sufferings.

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

„Aus den Fugen geraten“: Gertraud Ladner (Österreich - Europa)

Mary Magdalene stands for breaking the mould. In the Bible we find her in a group of women who accompany Jesus from Galilee to Jerusalem. She is mentioned several times as the first among them. We can assume that it was not natural to accompany a preacher like Jesus through the country. She reminds me of Miriam, the sister of Moses in the Old Testament. Miriam and Mary Magdalene - both are in search for life, a better life, a meaningful life, both lead the way.

Mary Magdalene leaves behind the patterns intended for her. Ancient sources tell us that it was forbidden to mourn and bury politically executed people. But Mary Magdalene stands under the cross and illegally goes to the grave of Jesus to mourn him and give him a proper burial. She becomes the first witness for the resurrection. From there she returns with the message: I have seen Jesus the living.

Pause (3 sec)

So let us pray:
God of life, be with women and all human beings, who, like Mary Magdalene, break the mould in their search for what is important for life.

Pause (3 Sek.)

Geist Sophia, wie du es mit Maria Magdalena getan hast, hilf uns, offen für Neues zu sein, mutig in unserer apostolischen Mission zu sein und alles anzuprangern, was dem Reich der Liebe Gottes widerspricht. Gib uns den Mut, uns um die Schwächsten zu kümmern und die Last dessen zu tragen, was die Realität von uns verlangt. Sei mutig, den Weg der Gerechtigkeit und Liebe zu gehen, um Böses und Leiden zu überwinden.

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und Herrlichkeit!

Maria Magdalena steht für das Aufbrechen der Grenzen. In der Bibel finden wir sie in einer Gruppe von Frauen, die Jesus von Galiläa nach Jerusalem begleiten. Sie wird mehrmals als die erste unter ihnen erwähnt. Wir können davon ausgehen, dass es nicht selbstverständlich war, einen Prediger wie Jesus durch das Land zu begleiten. Sie erinnert mich an Miriam, die Schwester des Mose im Alten Testament. Miriam und Maria Magdalena - beide sind auf der Suche nach Leben, einem besseren Leben, einem sinnvollen Leben, beide weisen den Weg.

Maria Magdalena lässt die für sie bestimmten Muster hinter sich. Alten Quellen zufolge war es verboten, politisch hingerichtete Menschen zu betrauern und zu begraben. Doch Maria Magdalena steht unter dem Kreuz und geht illegal zum Grab Jesu, um um ihn zu trauern und ihm ein ordentliches Begräbnis zu geben. Sie wird die erste Zeugin für die Auferstehung. Von dort kehrt sie mit der Botschaft zurück: Ich habe Jesus als Lebenden gesehen.

Pause (3 Sek.)

Lasst uns also beten:
Gott des Lebens, sei mit den Frauen und allen Menschen, die, wie Maria Magdalena, auf der Suche nach dem, was für das Leben wichtig ist, aus den Fugen geraten.

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und
Herrlichkeit!

"Neue Wege beschreiten": Cathy Corbitt (Perth, Australien)

Mary Magdalene learnt from, supported and loved Jesus as he blazed his path of intimacy with God and radical inclusive love, and suffered his horrific death. She was the first to witness, and be commissioned to proclaim Jesus' resurrection- the blazing new path on which the faith of Christianity is built - and was present at Pentecost. But then men silenced her and little is known of her story.

The institutional Church continues to treat women as inferior images of God, denies them equal access to ministries, and uses metaphors for God that are predominantly male. It fails to provide paths and liturgies that are faithful to the essence of Jesus' message and to God's ongoing revelation of Mystery. Therefore, energised by the love and guidance of the Holy Spirit, we are compelled to open up new paths for others to follow.

Pause (3 sec)

Spirit of wisdom, give us the words and the courage to:

- Grow people of contemplative prayer - mystics;
- Challenge patriarchal, sexist, racist and gender stereotypes, paradigms, laws, God-metaphors and cultic practices that perpetrate untruths of the human person and of God, and to comfort those suffering the consequences;
- Fight patriarchal and sexist mentalities and discrimination in the Church and society that keep women from ordained ministry and Church governance, and perpetuate abuse of women in all its forms;
- Create Eucharistic Gospel communities of women and men of equal discipleship and environmental

Maria Magdalena hat von Jesus gelernt, ihn unterstützt und geliebt, als er seinen Weg der Intimität mit Gott und der radikalen, allumfassenden Liebe beschritt und seinen schrecklichen Tod erlitt. Sie war die erste, die Zeugin der Auferstehung Jesu war und den Auftrag erhielt, diese zu verkünden - den glühenden neuen Weg, auf dem der Glaube des Christentums aufgebaut ist - und war zu Pfingsten anwesend. Doch dann brachten Männer sie zum Schweigen, und von ihrer Geschichte ist nur wenig bekannt.

Die institutionelle Kirche behandelt Frauen weiterhin als minderwertige Abbilder Gottes, verweigert ihnen den gleichberechtigten Zugang zu Ämtern und verwendet Metaphern für Gott, die überwiegend männlich sind. Sie versäumt es, Wege und Liturgien anzubieten, die dem Wesen der Botschaft Jesu und Gottes fortwährender Offenbarung des Mysteriums treu sind. Deshalb sind wir, angetrieben von der Liebe und Führung des Heiligen Geistes, gezwungen, neue Wege zu gehen, denen andere folgen können.

Pause (3 Sek.)

Geist der Weisheit, gib uns die Worte und den Mut dazu:

- Menschen des besinnlichen Gebets heranwachsen zu lassen;
- patriarchalische, sexistische, rassistische und geschlechtsspezifische Stereotypen, Paradigmen, Gesetze, Gottesmetaphern und kultische Praktiken, die Unwahrheiten über die menschliche Person und über Gott verbreiten, in Frage zu stellen und diejenigen zu trösten, die unter den Folgen leiden;
- patriarchalische und sexistische Mentalitäten und Diskriminierungen in Kirche und Gesellschaft zu bekämpfen, die Frauen von einem ordinierten Amt und kirchlicher Leitung abhalten und den Missbrauch von Frauen in allen seinen

stewardship.

In creating new paths, we suffer criticism, disapproving silences, and accusations of not being Catholic. Your love "held" Mary Magdalene as she blazed her pathway and You gave her the support of other women; encourage us with faith in your loving presence and with the support of like-minded women and men. Help us to love and accompany one another as we each blaze Your new paths in our own contexts, and share the joy that we too "have seen the Lord".

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

"Ermächtigende Führung": Nontando Hadebe (Südafrika - Afrika)

The first step in defining empowering leadership is to define the word 'empower.' To empower is to give someone power or authority to act in their interest and is the opposite of passivity and lack of agency. Leadership is a role that is often perceived to be a God-ordained male privilege. However the first creation story in Genesis 1:27-30 God creates humanity as female and male in God's image and commissions both to take leadership roles as stewards of the earth's resources with no separate or differentiated roles. Women too were created to be leaders. Mary Magdalene's life empowers women to reclaim their identity as leaders with authority, power and agency. She does this in two ways.

First through her authority as a disciple of Jesus committed together with other female and male disciples (Luke 8:1-4) to his vision of liberation described in Luke 4:18 as: 'good news to the poor'; 'release of captives'; 'recovery of sight to the blind'; and 'freedom for the oppressed.'" She stood with Jesus at the cross without male support as the disciples

Formen fortbestehen lassen;

- eucharistische Evangeliums-gemeinschaften von Frauen und Männern in gleicher Jüngerschaft und Umweltverantwortung zu schaffen.

Wenn wir neue Wege schaffen, erleiden wir Kritik, missbilligendes Schweigen und den Vorwurf, nicht katholisch zu sein. Deine Liebe "hielt" Maria Magdalena, als sie ihren Weg beschritt, und Du gabst ihr die Unterstützung anderer Frauen; ermutige uns im Glauben an Deine liebevolle Gegenwart und mit der Unterstützung gleichgesinnter Frauen und Männer. Hilf uns, einander zu lieben und zu begleiten, während jeder von uns Deine neuen Wege in ihrem eigenen Kontext beschreitet, und teile die Freude, dass auch wir "den Herrn gesehen haben".

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und Herrlichkeit!

Der erste Schritt bei der Definition von ermächtigender Führung besteht darin, das Wort "ermächtigen" zu definieren. Ermächtigen bedeutet, jemandem die Macht oder Autorität zu geben, in seinem Interesse zu handeln, und ist das Gegenteil von Passivität und mangelnder Handlungsfähigkeit. Führung ist eine Rolle, die oft als ein gottgewolltes männliches Privileg wahrgenommen wird. Doch in der ersten Schöpfungsgeschichte in Genesis 1,27-30 erschafft Gott die Menschheit als weiblich und männlich nach Gottes Bild und beauftragt beide, Führungsrollen als Verwalter der Ressourcen der Erde zu übernehmen, ohne getrennte oder differenzierte Rollen. Auch Frauen wurden geschaffen, um Führungsrollen zu übernehmen. Das Leben von Maria Magdalena befähigt Frauen, ihre Identität als Führungskräfte mit Autorität, Macht und Handlungsfähigkeit zurückzugewinnen. Sie tut dies auf zwei Arten.

Erstens durch ihre Autorität als Jüngerin Jesu, die sich zusammen mit anderen weiblichen und männlichen Jüngern (Lukas 8,1-4) seiner in Lukas 4,18 beschriebenen Vision der Befreiung verpflichtet hat als: "Gute Nachricht für die

had fled in fear- a sign of undeterred defiance, loyalty and courage. So through the liberating message of Jesus and her experience of standing alone with women without male support she empowers women with authority, power, resilience and strength to be agents of their own liberation from oppression, marginalization and violence through building strong solidarity among themselves.

The second way in which she empowers women is through her commissioning by Jesus to speak and proclaim the message of the resurrection to the disciples. This is the first time in the gospels that she speaks. She empowers women to trust their voices and experiences of God without fear and proclaim their messages to the leadership of the Church in continuity with other women in the history of the Church like St Teresa of Avila and St Catherine of Sienna whose authority to speak with authority and power to both Church and Society came from their intimate relationships with Jesus. She is indeed the 'apostle to the apostles' initiating an apostolic tradition for women that affirms their equality and legitimate leadership in the Church drawn from her relationship with Jesus which fulfills the vision of joint equal leadership in the just stewardship of society and creation given without differentiation to female and male in Genesis 1:28.

Pause (3 sec)

Mary Magdalene disciple of Jesus the liberator and 'apostle to the apostles' empower women with authority and power to resist oppression, marginalization and violence so that they can take their rightful place in the Church and world as equal co-leaders with men for the just stewardship and transformation of the world.

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

Armen"; "Freilassung der Gefangenen"; "Wiedergewinnung des Augenlichts der Blinden"; und "Freiheit für die Unterdrückten". Sie stand mit Jesus am Kreuz ohne männliche Unterstützung, da die Jünger in Angst geflohen waren - ein Zeichen von ungehemmtem Trotz, Loyalität und Mut. Durch die befreiende Botschaft Jesu und ihre Erfahrung, mit Frauen ohne männliche Unterstützung allein dazustehen, befähigt sie Frauen mit Autorität, Macht, Widerstandsfähigkeit und Stärke, durch den Aufbau starker Solidarität untereinander für ihre eigene Befreiung von Unterdrückung, Marginalisierung und Gewalt einzutreten.

Der zweite Weg, auf dem sie Frauen befähigt, besteht darin, dass sie von Jesus beauftragt wird, die Botschaft der Auferstehung vor den Jüngern zu verbreiten und zu verkünden. Dies ist das erste Mal, dass sie in den Evangelien spricht. Sie befähigt die Frauen, ihren Stimmen und Gotteserfahrungen ohne Furcht zu vertrauen und ihre Botschaften der Kirchenleitung zu verkünden, in Kontinuität mit anderen Frauen in der Geschichte der Kirche wie der heiligen Teresa von Avila und der heiligen Katharina von Siena, deren Autorität, mit Autorität und Macht gegenüber Kirche und Gesellschaft zu sprechen, aus ihrer innigen Beziehung zu Jesus kam. Sie ist in der Tat die "Apostelin der Apostel", die eine apostolische Tradition für Frauen initiiert hat, die ihre Gleichberechtigung und legitime Führung in der Kirche bekräftigt, die sich aus ihrer Beziehung zu Jesus ableitet und die die Vision einer gemeinsamen, gleichberechtigten Führung in der gerechten Verwaltung der Gesellschaft und der Schöpfung erfüllt, die in Genesis 1,28 ohne Unterscheidung von Frau und Mann gegeben wird.

Pause (3 Sek.)

Maria Magdalena, Jüngerin Jesu, des Befreiers und "Apostelin der Apostel", gibt den Frauen Autorität und Macht, sich gegen Unterdrückung, Marginalisierung und Gewalt zu wehren, damit sie ihren rechtmäßigen Platz in der Kirche und in der Welt als gleichberechtigte Mitführerinnen neben den Männern für die gerechte Verwaltung und Verwandlung der Welt einnehmen können.

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und

Herrlichkeit!

"Verkündigung": Sr. Rasika Pieres (Sri Lanka - Asien)

All four gospels present Mary Magdalene as a witness to the death, burial and resurrection of Jesus. John in his gospel portrays the unique encounter as well as relationship between Jesus and Mary Magdalene. After resurrection the first appearance of Jesus was to her and she was the first person whom Jesus commissioned with the task of preaching the good news. In other words, it was Mary Magdalene who was entrusted with the great mission of informing the Apostles that Jesus has risen. Jesus appointed Mary Magdalene as his first missionary; i.e. to inform the good news to the apostles. It was a new vision and a new social order where there is freedom for those who are oppressed and marginalized by various forms of oppression, especially liberation for wo/men from all oppressive structures and systems against them in the church, family and society. The mission of the disciples is proclaiming what they learned and experienced. Hence, Mary responded to the invitation of Jesus for she experienced life anew at the encounter with Jesus after the resurrection. By proclaiming the apostles, 'I have seen the Lord' she fulfilled her mission.

Elisabeth Fiorenza defines a hermeneutic of proclamation as assessing the bible's theological significance and power of the contemporary community of faith. Historically speaking, Mary Magdalene, like Peter, had apostolic authority in some Christian communities even into the third and fourth centuries. Nevertheless, in reality, even though Jesus appointed women to be ministers and preachers of the Word, the leaders of the hierarchical church were reluctant to accept the authority of women in proclamation. Hence, we must reclaim the empty tomb tradition as women-oriented tradition, where Jesus affirmed the fullest potential of women to proclaim a new social, religious and political order.

Alle vier Evangelien stellen Maria Magdalena als Zeugin des Todes, des Begräbnisses und der Auferstehung Jesu dar. Johannes schildert in seinem Evangelium sowohl die einzigartige Begegnung als auch die Beziehung zwischen Jesus und Maria Magdalena. Nach der Auferstehung erschien ihr Jesus zum ersten Mal, und sie war die erste Person, die Jesus mit der Aufgabe beauftragte, die gute Nachricht zu verkünden. Mit anderen Worten, es war Maria Magdalena, die mit der großen Aufgabe betraut wurde, den Aposteln mitzuteilen, dass Jesus auferstanden ist. Jesus ernannte Maria Magdalena zu seiner ersten Missionarin, d.h. sie sollte den Aposteln die gute Nachricht verkünden. Es war eine neue Vision und eine neue Gesellschaftsordnung, in der es Freiheit für diejenigen gibt, die durch verschiedene Formen unterdrückt und an den Rand gedrängt werden, insbesondere die Befreiung der Frauen/Männer aus allen unterdrückenden Strukturen und Systemen, die sich in Kirche, Familie und Gesellschaft gegen sie richten. Die Mission der Jünger ist die Verkündigung dessen, was sie gelernt und erfahren haben. Deshalb hat Maria auf die Einladung Jesu geantwortet, denn sie hat bei der Begegnung mit Jesus nach der Auferstehung das Leben neu erfahren. Indem sie den Aposteln verkündete: "Ich habe den Herrn gesehen", erfüllte sie ihre Mission.

Elisabeth Fiorenza definiert eine Hermeneutik der Verkündigung als eine Bewertung der theologischen Bedeutung und Kraft der Bibel für die heutige Glaubensgemeinschaft. Historisch gesehen hatte Maria Magdalena, wie Petrus, in einigen christlichen Gemeinschaften bis ins dritte und vierte Jahrhundert hinein apostolische Autorität. Doch obwohl Jesus Frauen zu Amtsträgerinnen und Predigerinnen des Wortes ernannte, zögerten die Führer der hierarchischen Kirche in Wirklichkeit, die Autorität von Frauen in der Verkündigung zu akzeptieren. Daher müssen wir die leere Grabtradition als frauenorientierte Tradition zurückfordern, in der Jesus das volle Potenzial der Frauen zur Verkündigung einer

Pause (3 Secs)

God of life, strengthen all women of different parts of the world to become conscious of their personhood and womanhood and to proclaim their story, their desire and their dream for a world where salvation and wholeness of life are one.

Refrain: Thousand voices tell a single story,
Mary's Freedom is our joy and glory!

Wir schließen den ersten Teil der Liturgie mit einem poetischen Gesang über Maria Magdalena von Margaret Gonsalves aus Indien.

as Foot Washing topsy-turvy art of anointing,
Jesus' radical mission unfolding,
Male exclusivity refusing,
Bittersweet beauty of self-affirming!

Blazing new paths of bonding,
Great life force of kinship recognizing,
Apostle to the apostles commissioning,
A world of possibility promoting!

Stifling patriarchal virus unmasking,
Spiritual midwifery facilitating,
Inclusive vision birthing,
Solidarity empowering!

Interdependent ministering,
Male supremacy upsetting,
Radical alternative emerging,
Waves of courage mushrooming!

Assertive agency nurturing,
Invitation to zestful missioning,
Fearless female legacy celebrating,
Source of prophetic mysticism glittering!

Splendid message of inter-being,
Proclaiming inter-belonging,
"Rabboni" masterstroke recognizing,
Easter 'Garden-Church' glorifying!

Male subjugated Church eclipsing,
Egalitarian Ecclesia uprising,
New normal unfolding,
Wow! Co-creative lockdown unlocking!

neuen sozialen, religiösen und politischen Ordnung bejahte.

Pause (3 Sek.)

Gott des Lebens, stärke alle Frauen in den verschiedenen Teilen der Welt, damit sie sich ihrer Persönlichkeit und ihres Frauseins bewusst werden und ihre Geschichte, ihren Wunsch und ihren Traum von einer Welt verkünden, in der Erlösung und Ganzheit des Lebens eins sind.

Tausend Stimmen erzählen eine einzige Geschichte,
Die Freiheit Mariens ist unsere Freude und Herrlichkeit!

Fußwaschung als auf den Kopf gestellte
Salbungskunst,
Die radikale Mission Jesu entfaltet sich,
Verweigerung der männlichen Exklusivität,
Bittersüße Schönheit der Selbstbejahung!

Neue Wege der Bindung beschreiten,
Große Lebenskraft der Erkenntnis der
Verwandtschaft,
Apostel im Auftrag der Apostel,
Eine Welt der Möglichkeiten fördern!

Die Entlarvung des patriarchalischen Virus
ersticken,
Spiritueller Hebammenarbeit erleichtern,
Inklusive der Geburt von Visionen,
Solidarität ermächtigend!

Wechselseitige Abhängigkeit im Dienst,
Männliche Vormachtstellung erschüttert,
Radikale Alternative im Entstehen,
Wellen des Mutes schießen wie Pilze aus dem
Boden!

Selbstbewusste Organisation pflegen,
Einladung zu eifriger Missionierung,
Furchtloses weibliches Vermächtnis feiern,
Glitzernde Quelle prophetischer Mystik!

Glänzende Botschaft des Zwischen-Seins,
Proklamieren der gegenseitigen Verlängerung,
"Rabboni" Meisterleistung anerkennend,
Ostern 'Garten-Kirche' verherrlichend!

Männlich unterjochte Kirche verfinstert sich,

Aufstand der egalitären Ecclesia,
Neue normale Entfaltung,
Wow! Ko-Kreative Sperre entriegeln!

Teil II

Wir kommen nun zum 2. Teil unserer Liturgie, "Das Wort brechen"

Lesung des Evangeliums: Maria Mesrian (Maria 2.0, Deutschland)

Johannes 20, 1-2, 11-18

It was very early on the first day of the week and still dark, when Mary of Magdala came to the tomb. She saw that the stone had been moved away from the tomb and came running to Simon Peter and the other disciple, the one whom Jesus loved. "They have taken the Lord out of the tomb," she said, "and we don't know where they have put him."

Mary was standing outside near the tomb, weeping. Then, as she wept, she stooped to look inside, and saw two angels in white sitting where the body of Jesus had been, one at the head, the other at the feet. They said, "Woman why are you weeping?" "They have taken my Lord away," she replied, "and I don't know where they have put him." As she said this she turned round and saw Jesus standing there, though she did not realize that it was Jesus. Jesus said to her, "Woman, why are you weeping? Who are you looking for?" Supposing him to be the gardener, she said, "Sir, if you have taken him away, tell me where you have put him, and I will go and remove him." Jesus said, "Mary!" She turned around then and said to him in Hebrew, "Rabbouni!" – which means Master. Jesus said to her, "Do not cling to me, because I have not yet ascended to the Father. But go to the brothers, and tell them: I am ascending to my Father, and your Father, to my God and your God." So Mary of Magdala told the disciples, "I have seen the Lord," and that he had said these things to her.

Am ersten Tag der Woche kam Maria von Magdala frühmorgens, als es noch dunkel war, zum Grab und sah, dass der Stein vom Grab weggenommen war. Da lief sie schnell zu Simon Petrus und dem anderen Jünger, den Jesus liebte, und sagte zu ihnen: "Sie haben den Herrn aus dem Grab weggenommen und wir wissen nicht, wohin sie ihn gelegt haben."

Maria stand draußen vor dem Grab und weinte. Während sie weinte, beugte sie sich in die Grabkammer hinein. Da sah sie zwei Engel in weißen Gewändern sitzen, den einen dort, wo der Kopf, den anderen dort, wo die Füße des Leichnams Jesu gelegen hatten. Diese sagten zu ihr: "Frau, warum weinst du?" Sie antwortete ihnen: "Sie haben meinen Herrn weggenommen und ich weiß nicht, wohin sie ihn gelegt haben." Als sie das gesagt hatte, wandte sie sich um und sah Jesus dastehen, wusste aber nicht, dass es Jesus war. Jesus sagte zu ihr: "Frau, warum weinst du? Wen suchst du?" Sie meinte, es sei der Gärtner, und sagte zu ihm: "Herr, wenn du ihn weggebracht hast, sag mir, wohin du ihn gelegt hast! Dann will ich ihn holen." Jesus sagte zu ihr: "Maria!" Da wandte sie sich um und sagte auf Hebräisch zu ihm: "Rabbuni!", das heißt: Meister. Jesus sagte zu ihr: "Halte mich nicht fest; denn ich bin noch nicht zum Vater hinaufgegangen. Geh aber zu meinen Brüdern und sag ihnen: Ich gehe hinauf zu meinem Vater und eurem Vater, zu meinem Gott und eurem Gott." Maria von Magdala kam zu den Jüngern und verkündete ihnen: "Ich habe den Herrn gesehen." Und sie berichtete, was er ihr gesagt hatte.

Reflexion über das Evangelium: Kochurani Abraham (Indien)

As we gather from across the globe to celebrate Mary Magdalene, this is a synergistic moment, a blessed time that fills us with fresh

Wenn wir uns aus der ganzen Welt versammeln, um Maria Magdalena zu feiern, ist dies ein synergetischer Moment, eine gesegnete Zeit, die

energies, and invites us to be attentive to new calls and to initiate new responses. So let me wish each one of you the grace of this moment!

When I sat down to reflect on what I would share today, a few questions surfaced in my mind. I asked myself: Why is Mary of Magdala such an appealing person that we want to celebrate her feast so enthusiastically? What is her significance for our lives and for the Church today?

For women with feminist sensibilities, the story of Mary Magdalene is the story of women everywhere and at all times, which rings true in the Church even as we have stepped into the 3rd millennium. It is the story of women's voice and opinions not taken seriously. It is the story of women being eclipsed, marginalized and excluded. It is the story of women's vision and contributions and leadership not being recognized in the ecclesiastical establishment.

Some of you must have seen 2 Cartoons that had become viral at the time of Easter this year, which clearly illustrate the eclipsing of Mary Magdalene and consequently what has become of the Church today. One is based on Lk 24:24, which depicts two women declaring enthusiastically "*Jesus has risen, He is alive*" to the men in long robes and in response, one of the men tells his companion, "*better send a man to check it out.*" The 2nd cartoon is again about a group of men in long robes telling 3 women "*So ladies, thanks for being the first to witness and report the resurrection and we'll take it from here.*" To me, these depictions hit the nail on what we need to address as we celebrate liberative leadership with Mary Magdalene in the Church. I would like to call it the Magdalene factor.

So, what is the Magdalene factor and why is it important to decode it now? There is a general consensus on the fact that the Church that we call the Body of Christ in this world -which is meant to be representing us women as well, since we are also the Church - is founded on a base that goes contrary to the egalitarian and inclusive social order envisioned by Jesus Christ.

uns mit neuen Energien erfüllt und uns einlädt, aufmerksam zu sein für neue Aufrufe und neue Antworten anzustoßen. Lassen Sie mich also jedem von Ihnen die Gnade dieses Augenblicks wünschen!

Als ich mich hinsetzte, um darüber nachzudenken, was ich heute mit Ihnen teilen möchte, tauchten in meinem Kopf einige Fragen auf. Ich fragte mich: Warum ist Maria von Magdala eine so anziehende Person, dass wir ihr Fest so enthusiastisch feiern wollen? Welche Bedeutung hat sie für unser Leben und für die Kirche heute?

Für Frauen mit feministischer Sensibilität ist die Geschichte der Maria Magdalena die Geschichte von Frauen überall und zu allen Zeiten, die in der Kirche auch am Beginn des 3. Jahrtausends wahr klingt. Es ist die Geschichte der Stimmen und Meinungen von Frauen, die nicht ernst genommen werden. Es ist die Geschichte von Frauen, die in den Hintergrund gedrängt, an den Rand gedrängt und ausgeschlossen werden. Es ist die Geschichte der Visionen, Beiträge und Führungsqualitäten von Frauen, die im kirchlichen Establishment nicht anerkannt werden.

Einige von Ihnen haben sicher zwei Karikaturen gesehen, die zur Zeit des Osterfestes in diesem Jahr viral geworden waren und die die Verdunkelung von Maria Magdalena und folglich das, was heute aus der Kirche geworden ist, deutlich veranschaulichen. Die eine basiert auf Lk 24,24, in der zwei Frauen dargestellt sind, die den Männern in langen Gewändern begeistert erklären: "Jesus ist auferstanden, er lebt", und als Antwort darauf sagt einer der Männer zu seiner Gefährtin: "Schicken Sie besser einen Mann, um das zu überprüfen". In der zweiten Karikatur geht es wieder um eine Gruppe von Männern in langen Gewändern, die 3 Frauen sagen: "Also, meine Damen, vielen Dank, dass Sie als Erste die Auferstehung bezeugen und berichten, und wir übernehmen ab hier." Für mich treffen diese Darstellungen den Nagel auf den Kopf, was wir ansprechen müssen, wenn wir mit Maria Magdalena in der Kirche befreiende Führung feiern. Ich möchte es den Magdalena-Faktor nennen.

Was ist also der Magdalena-Faktor und warum ist es wichtig, ihn jetzt zu entschlüsseln? Es besteht ein allgemeiner Konsens darüber, dass die Kirche,

The founding principle of the Church is the experience of the Resurrection and Mary Magdalene is the first witness to this experience as attested in all the 4 Gospels. Setting her aside, the institution of the Church and its growth processes have been based on the primacy of Peter and this has had grave consequences on what the Church has become today.

Bypassing female leadership is evident in the book of Acts (Acts 2: 21-26) since Mary is not named when Peter calls for a replacement for Judas to be chosen as 'a witness to the resurrection'. Peter's speech makes it apparent that only men will be considered. Thus the silencing and suppression of the story of the most prominent woman in the Christian tradition cannot be taken as an accident, but a determined move on the part of male leadership as the Church got established on patriarchal foundations.

Despite the fact that Mary of Magdala played a crucial role in the birthing of the Church, soon this 'Apostle to the Apostles' got identified as a sex worker and a repentant sinner. Her transformation to a penitent prostitute got sealed when Pope Gregory the Great pronounced during a homily in the year 591 that Mary Magdalene, Luke's unnamed sinner, and Mary of Bethany were indeed, the same person. As feminist scholars observe, the characterization of Magdalene as a public sinner and as the epitome of repentance, served the patriarchal agenda of appropriating leadership and vesting powers related to this in the hands of clericalized male hierarchy while keeping women in their place.

"We're trying to right a 2,000-year-old wrong," observes Christine Schenk, the former executive director of Future Church, while launching nationwide observances of Mary Magdalene's feast day. For this, we need to subvert the tradition that has begun on a wrong footing, by weaving in inclusive and egalitarian designs on the ecclesiastical fabric as per the liberative and prophetic vision of Jesus Christ.

die wir den Leib Christi in dieser Welt nennen - die auch uns Frauen repräsentieren soll, da wir auch die Kirche sind -, auf einer Grundlage gegründet ist, die im Widerspruch zu der egalitären und integrativen Gesellschaftsordnung steht, die Jesus Christus sich vorgestellt hat.

Das Gründungsprinzip der Kirche ist die Erfahrung der Auferstehung, und Maria Magdalena ist die erste Zeugin dieser Erfahrung, wie sie in allen vier Evangelien bezeugt wird. Abgesehen von ihr haben die Institution der Kirche und ihre Wachstumsprozesse auf dem Vorrang des Petrus beruht, und dies hatte schwerwiegende Folgen für das, was die Kirche heute geworden ist.

Die Umgehung der weiblichen Führung ist in der Apostelgeschichte (Apg. 2,21-26) offensichtlich, da Maria nicht genannt wird, wenn Petrus einen Ersatz für Judas fordert, der als "Zeuge der Auferstehung" gewählt werden soll. Die Rede des Petrus macht deutlich, dass nur Männer in Frage kommen. Daher kann das Schweigen und die Unterdrückung der Geschichte der prominentesten Frau in der christlichen Tradition nicht als ein Zufall angesehen werden, sondern als ein entschlossener Schritt der männlichen Führung, als sich die Kirche auf patriarchalischen Grundlagen etablierte.

Trotz der Tatsache, dass Maria von Magdala eine entscheidende Rolle bei der Geburt der Kirche spielte, wurde diese "Apostelin der Apostel" bald als Sexarbeiterin und reuige Sünderin identifiziert. Ihre Verwandlung in eine büßende Prostituierte wurde besiegelt, als Papst Gregor der Große in einer Predigt im Jahr 591 erklärte, dass Maria Magdalena, die namenlose Sünderin des Lukas, und Maria von Bethanien tatsächlich ein und dieselbe Person seien. Wie feministische Wissenschaftlerinnen beobachten, diente die Charakterisierung von Magdalena als öffentliche Sünderin und als Inbegriff der Buße der patriarchalischen Agenda der Aneignung von Führungs- und Verfügungsgewalt in den Händen einer klerikalisierten männlichen Hierarchie, während die Frauen an ihrem Platz blieben.

"Wir versuchen, ein 2.000 Jahre altes Unrecht zu berichtigen", bemerkt Christine Schenk, die ehemalige Exekutivdirektorin der Future Church,

This being the case, the question is, what do we want to draw from Mary of Magdala, the strong woman leader who accompanied Jesus through a tortuous death, became the first witness to his Resurrection, and proclaimed the Risen Savior to the early Church? If we want a Church that is freed from the evil of patriarchal clericalism, we need to re-think Church, setting right its theological foundations. This is the reason why the Magdalene factor and Mary's apostolic leadership ought to become the key to ecclesiastical re-imagination.

By reclaiming Mary Magdalene's apostolic leadership, we are reclaiming ourselves as Church. In this context, the mandate Magdalene received from Christ to 'go to the brothers' and communicate the message of the Resurrection acquires a new meaning and relevance today. Since the clericalized male hierarchy holds power in the Church as *alter Christus*, we need to see what is the Resurrection that we want to proclaim today. The death and resurrection that we proclaim could pave the way to the birthing of a Church that reflects the mind of Christ and where women and all gender non-conforming persons find their rightful place and mission.

Mary of Magdala was a woman of great passion! We see in her a woman who was bold, free and passionately determined to proclaim the liberating energies of Christ-the Risen One. Passion for Life consumed her like a fire until she became the FIRE and proclaimed resurrection to all paralyzed by fear and despair. In celebrating Mary of Magdala, may we also become FIRE, the energy that will make possible a new way of being Church that is relevant to the world today. Amen!

während sie die landesweiten Feierlichkeiten zum Festtag Maria Magdalenas einleitete. Dazu müssen wir die Tradition, die auf einem falschen Fundament begonnen hat, untergraben, indem wir im Einklang mit der befreienden und prophetischen Vision von Jesus Christus integrative und egalitäre Strukturen in das kirchliche Gefüge einweben.

Vor diesem Hintergrund stellt sich die Frage, was wir von Maria von Magdala, der starken Führungspersönlichkeit, die Jesus durch einen qualvollen Tod begleitete, die erste Zeugin seiner Auferstehung wurde und der Urkirche den auferstandenen Erlöser verkündete, lernen wollen. Wenn wir eine Kirche wollen, die von dem Übel des patriarchalischen Klerikalismus befreit ist, müssen wir die Kirche neu überdenken und ihre theologischen Grundlagen richtig stellen. Das ist der Grund, warum der magdalensische Faktor und die apostolische Führung Mariens der Schlüssel zur kirchlichen Neuimagination werden sollten.

Indem wir die apostolische Leitung von Maria Magdalena zurückfordern, fordern wir uns selbst als Kirche zurück. In diesem Zusammenhang gewinnt der Auftrag, den Magdalena von Christus erhielt, "zu den Brüdern zu gehen" und die Botschaft der Auferstehung zu vermitteln, heute eine neue Bedeutung und Relevanz. Da die klerikalisierte männliche Hierarchie die Macht in der Kirche als "alter Christus" innehat, müssen wir sehen, was die Auferstehung ist, die wir heute verkünden wollen. Der Tod und die Auferstehung, die wir verkünden, könnten den Weg zur Geburt einer Kirche ebnen, die den Geist Christi widerspiegelt und in der Frauen und alle geschlechtsunkonformen Personen ihren rechtmäßigen Platz und ihre Mission finden.

Maria von Magdala war eine Frau von großer Leidenschaft! Wir sehen in ihr eine Frau, die mutig, frei und leidenschaftlich entschlossen war, die befreienden Energien von Christus, dem Auferstandenen, zu verkünden. Die Leidenschaft für das Leben verzehrte sie wie ein Feuer, bis sie zum FEUER wurde und allen, die von Angst und Verzweiflung gelähmt waren, die Auferstehung verkündete. Wenn wir Maria von Magdala feiern, mögen auch wir zum FEUER werden, zu der Energie, die eine neue Art des Kircheseins

ermöglicht, die für die Welt von heute von Bedeutung ist. Amen!

Lasst uns einige Augenblicke in stillem Nachdenken verbringen und das Wort verinnerlichen, das wir heute gehört haben.

Teil III

Nun kommen wir zum 3. Teil unserer Liturgie. Deborah Rose Milavec aus den USA wird uns anleiten, unsere Entschlossenheit zu erneuern, Apostelinnen wie Maria Magdalena zu werden.

Dear God, like St. Mary Magdala,
please make us prophetically dangerous
women.

May we be women who acknowledge our
power to change, and grow,
and be radically alive for God.

May we be healers of wounds and righters of
wrongs.

May we weep with those who weep and speak
for those who cannot
speak for themselves.

May we cherish children, embrace the elderly,
stand in solidarity with those pushed to the
margins, and empower those impoverished by
unjust economic, social, and political
structures.

May we pray deeply and teach wisely.

May we be strong and gentle leaders.

May we sing songs of joy and talk down fear.

May we never hesitate to let passion push us,
conviction compel us,
and righteous anger energize us.

May we strike fear into all that is unjust and
evil in the world.

May we dismantle abusive systems and silence
lies with truth.

May we shine like stars in a darkened
generation.

May we overflow with goodness in the name of
God and by the power of Jesus Christ.

And in that name and by that power, may we
change the world.

Dear God, like St. Mary Magdala, please make
us prophetically dangerous women. Amen.

Lieber Gott, wie die heilige Maria Magdala,
bitte mach uns zu prophetisch gefährlichen Frauen.

Mögen wir Frauen sein, die unsere Macht zur
Veränderung und zum Wachstum erkennen,
und radikal für Gott lebendig sind.

Mögen wir Heilerinnen von Wunden und
Richtigstellerinnen von Ungerechtigkeiten sein.

Mögen wir mit denen weinen, die weinen, und für
diejenigen sprechen, die nicht für sich selbst
sprechen können.

Mögen wir die Kinder lieben, die Älteren
annehmen, uns mit denen solidarisch zeigen, die an
den Rand gedrängt wurden, und diejenigen
stärken, die durch ungerechte wirtschaftliche,
soziale und politische Strukturen verarmt sind.

Mögen wir tief beten und weise lehren.

Mögen wir starke und sanfte Führerinnen sein.

Mögen wir Lieder der Freude singen und die Angst
vertreiben.

Mögen wir nie zögern, uns von Leidenschaft
drängen zu lassen, uns von Überzeugung leiten zu
lassen, und von gerechtem Zorn beflügeln zu
lassen.

Mögen wir Furcht auslösen in allem, was in der
Welt ungerecht und böse ist.

Mögen wir missbräuchliche Systeme abbauen und
Lügen mit der Wahrheit zum Schweigen bringen.

Mögen wir wie Sterne in einer verdunkelten
Generation leuchten.

Mögen wir im Namen Gottes und durch die Kraft
Jesu Christi von Güte überfließen.

Mögen wir in diesem Namen und durch diese Kraft
die Welt verändern.

Lieber Gott, bitte mache uns wie die heilige Maria

Magdala zu prophetisch gefährlichen Frauen.
Amen.

Based on "Dangerous Women Creed" by Lynne Hybels

Nach dem "Glaubensbekenntnis gefährlicher Frauen" von Lynne Hybels

Um unsere Macht in Solidarität auszudrücken, werden wir nun "I am Woman" von Helen Reddy singen. Alle, die das Lied kennen, können mitsingen

I am Woman hear me roar
In numbers too big to ignore
And I know too much to go back and pretend
Cause I've heard it all before
And been down there on the floor
no one's going to keep me down again
Oh! Yes I am wise
But it is wisdom born of pain.
Yes I've paid the price, but look how much I
have gained
If I have to, I can do anything
I am strong, I'm invincible
I am woman (repeat at the end)

You can bend but never break me
Cause it only serves to make me more
determined to reach my final goal
And I'll come back even stronger
Not a novice any longer
For you deepen the conviction in my soul
(chorus)

I am woman watch me grow,
See me standing toe to toe as I spread my
loving arms across the land
But I'm still an embryo with a long long way to
go
Until I make my brother understand (chorus)

Ich bin Frau, höre mich brüllen
In Zahlen zu groß, um sie zu ignorieren
Und ich weiß zu viel, als dass ich zurückgehen und
so tun könnte
Denn ich habe das alles schon einmal gehört
Und war dort unten auf dem Boden
Niemand wird mich wieder runterdrücken.

Oh! Ja, ich bin weise.
Aber es ist eine aus Schmerz geborene Weisheit.
Ja, ich habe den Preis dafür bezahlt, aber seht nur,
wie viel ich gewonnen habe.
Wenn es sein muss, kann ich alles tun
Ich bin stark, ich bin unbesiegt
Ich bin eine Frau (Wiederholung am Ende)

Du kannst mich beugen, aber niemals brechen
Denn es dient nur dazu, mich noch entschlossener
zu machen, mein Endziel zu erreichen
Und ich werde noch stärker zurückkommen.
Kein Neuling mehr
Denn du vertiefst die Überzeugung in meiner Seele
(Chor)

Ich bin eine Frau, seht mich wachsen,
Seht mich von Kopf bis Fuß stehen, während ich
meine liebenden Arme über das Land ausbreite
Aber ich bin immer noch ein Embryo, der noch
einen langen Weg vor sich hat
Bis ich es meinem Bruder verständlich mache
(Refrain)